



Gmejnska nowina Ralbicy - Róžant



28. lětnik / 9. wudaće
Hamtske łopjeno
nalětnik 2018
02.03.2018
www.ralbitz-rosenthal.de
gemeinde@ralbitz-rosenthal.de



Wulke škody je wichor »Friedrike« tež w našej gmejnje zawostajił. Mnozy wobsedźerjo lěsow, kaž tule w Ralbicach, změja hišće měsacy dołho ruce počnej džěta, zo bychu wšitke spowalene štomy zrumowali.



Wobzamknjenja gmejskeje rady Ralbicy-Róžant

Na posedženju gmejskeje rady dnja 22.02.2018 su so scěhowace wobzamknjenja schwalili:

Wobzamknjenje čo. 01-02/2018

Wotwaženje stejnišćow nošerjow zjawnych zajimow a zjawnosće po § 1 wotr. 7 a § 1a wotr. 2 sada 3 twarskeho zakonika (BauGB) k dodatnym wustawkam „Róžant – Při Marijinej studničce“

Wobzamknjenje čo. 02-02/2018

Wobzamknjenje gmejskeje rady Ralbicy-Róžant po § 34 wotr. 4 čo. 3 BauGB k dodatnym wustawkam „Róžant – Při Marijinej studničce“

Wobzamknjenje čo. 03-02/2018

Wobzamknjenje k „Sadźbje gmejny Ralbicy-Róžant wo čislowanju domskich“

Wobzamknjenje čo. 04-02/2018

Wobzamknjenje k přepodaću planowanja podžělneho saněrowanja Jitkowskeje dróhi w Ralbicach

Wobzamknjenje čo. 05-02/2018

Přiwzaće a sposrědkowanja pjenježnych abo wěcných darow abo podobnych přidželenjow w hódnoće hač do 100 €

Wobzamknjenje čo. 06-02/2018

Přiwzaće a sposrědkowanja pjenježnych abo wěcných darow abo podobnych přidželenjow w hódnoće nad 100 €

Dohlad do protokola resp. wobzamknjenjow zjawneho posedženja w cyłym wobjimje je w času rěčnych hodžin gmejskeho zarjada móžny.

Hubertus Ryčer, wjesnjanosta



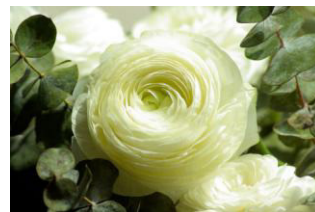
Wobzamknjenja techniskeho wuběrka

Na posedženju techniskeho wuběrka gmejny Ralbicy-Róžant dnja 22.02.2018 su so scěhowace wobzamknjenja schwalili:

1. Stejnišćo k próstwje wo twar carporta na ležownosći čo. 12/5 we Łazku
2. Stejnišćo k próstwje wo twar jednosójbneho doma z dwójnej garažu na ležownosći čo. 603 w Róžeńće
3. Stejnišćo k próstwje wo twar jednosójbneho doma z dwójnej garažu na ležownosći čo. 28/9 w Konjecach
4. Stejnišćo k próstwje wo twar carporta na ležownosći čo. 2/15 w Sernjanach

Přichodna zhromadźizna gmejskeje rady Ralbicy-Róžant wotměje so štwórtk, dnja 22.03.2018 we 18.30 hodž. w sydarni gmejskeho zarjada w Róžeńće. Dnjowy porjad so přez městne wuwěški wozjewi.

Gratulujemy wszystkim rentnarkam a rentnarjam k narodninam a přejemy krutu strowotu a Bože žohnowanje.



12. měrca	Hana Kupcyna	Łazk	85. narodniny
12. měrca	Józef Domaška	Różant	70. narodniny
17. měrca	Hilža Nowakowa	Smjerdźaca	80. narodniny
17. měrca	Monika Hajnkowa	Sernjany	75. narodniny
22. měrca	Hilža Šotćina	Šunow	80. narodniny
30. měrca	Jan Teichmann	Różant	80. narodniny

Tež wszystkim njemjenowanym narodninarjam přejemy wjele zboža, strowotu a wosobinske derjeměće.

Docpějnosć wohnjoweje wobory při wulkich škodach

Jeli njeje při wulkich škodach (wichorach a pod.) wuchowanska centrala pod nuzowym čisłom (112) hižo docpějnosć, wobsteji móžnosć, gratownju Ralbičanskeje wohnjoweje wobory pod čisłom 035796/850086 direktnje zazwonić. Gratownja w Ralbicach je jenož při wulkich škodach wobsadźena! Normalnje ma so dale čisło 112 wolić. Telefoniske čisło gratownje Ralbičanskeje wohnjoweje wobory so měsačnje w gmejskej nowinje w rubrice nuzowych čisłow wozjewi.

Hubertus Ryčer,
wjesnjanosta

Z organizatoriskich přičin so wotewrjenske časy gmejskeho zarjada w Róžeńce wot měrca 2018 takle změnja:

wutoru: 14.00–16.00 hodž.
štwórtk: 14.00–18.00 hodž.

Rěčne hodžiny wjesnjanosty:

štwórtk: 15.00–18.00 hodž. abo po dorěčenju

IMPRESUM – Gmejska nowina gmejny Ralbicy-Różant
zamow ity: wjesnjanosta Hubertus Ryčer
Gmejski zarjad
Při Marijinej studničce 8
01920 Różant
Tel.: 035796/96832
Faks: 035796/96833
Mejlka: gemeinde@ralbitz-rosenthal.de
Internet: www.ralbitz-rosenthal.de
Tow arstwa su za wobsah swojich stronow same zamow ite.

Nuzowe čisła

milina	ENSO Netz GmbH 0180/2787902
woda	ewag Kamenz 03578/377377
płun	EVSE Wittichenau 035725/7410
wopłóčki	AZV Am Klosterwasser 035796/96026
policija	110
nuzowy lékař / wohnjowa wobora wohnjowa wobora Ralbicy	112 035796/850086

**Redakciski kónc zu wudaće nalětnika 2018:
16.03.2018**

Prošu zapodajće wšitke přinoški za nowinu
z mejlku na: gmejska.nowina@gmx.de.

Online-wudaće gmejskeje nowiny pod:
www.ralbitz-rosenthal.de

Wozjewjenje – Bekanntmachung

Beschluss des Gemeinderats der Gemeinde
Ralbitz-Rosenthal zum Satzungsbeschluss des einfachen Bebauungsplans
„Schönau – Reichenstraße“ gemäß § 10 BauGB

Der Gemeinderat Ralbitz-Rosenthal hat mit Beschluss vom 19.12.2017 den einfachen Bebauungsplan „Schönau – Reichenstraße“ in der Fassung vom 16.11.2017 als Satzung gemäß § 10 BauGB beschlossen. Die Begründung zum Bebauungsplan wurde gebilligt.

Der Geltungsbereich des einfachen Bebauungsplanes „Schönau – Reichenstraße“ bezieht die Teile der Flurstücke 6/a, 8, 9/a, 10/a, 11a, 12a sowie die gesamten Flurstücke 7 und 14 der Gemarkung Schönau ein.

Gemäß § 10 Abs. 3 BauGB wird der einfache Bebauungsplan „Schönau – Reichenstraße“ hiermit bekannt gemacht. Der einfache Bebauungsplan tritt gemäß § 10 Abs. 3 Satz 4 BauGB mit dieser Bekanntmachung in Kraft.

Jedermann kann den einfachen Bebauungsplan einschließlich Begründung in der Gemeindeverwaltung Ralbitz-Rosenthal während der Öffnungszeiten und im Verwaltungsverband „Am Klosterwasser“, Poststraße 8 in 01920 Panschwitz-Kuckau während der Dienstzeiten einsehen und über den Inhalt Auskunft verlangen.

Auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und von Mängeln der Abwägung sowie die Rechtsfolgen des § 215 Abs. 1 BauGB wird hingewiesen.

Unbeachtlich werden nach § 215 BauGB

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
 2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans und
 3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs,
- wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung der Bebauungsplansatzung schriftlich gegenüber der Gemeinde unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind.

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB über die fristgemäße Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche für Eingriffe in eine bisher zulässige Nutzung durch diesen Bebauungsplan und über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen bei nicht fristgemäßer Geltendmachung von Entschädigungsansprüchen wird hingewiesen.

Der Aushang der Bekanntmachung an den Verkündigungstafeln der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal erfolgt ab dem 05.03.2018 bis zum 12.03.2018.



Hubertus Rietscher
Bürgermeister

Wozjewjenje – Bekanntmachung
Beschluss des Gemeinderats der Gemeinde Rabitz-Rosenthal zur
Ergänzungssatzung „Rosenthal – Am Marienbrunnen“
gemäß § 34 Abs. 4 Nr. 3 BauGB

Der Gemeinderat Rabitz-Rosenthal hat mit Beschluss vom 22.02.2018 die Ergänzungssatzung „Rosenthal – Am Marienbrunnen“ mit Stand vom 05.02.2018 gemäß § 34 Abs. 4 Nr. 3 BauGB als Satzung beschlossen. Die Begründung zur Ergänzungssatzung wurde gebilligt.

Der Geltungsbereich der Ergänzungssatzung schließt einen Teil des Flurstückes 603 der Gemarkung Rosenthal entlang der Straße „Am Marienbrunnen“ ein.

Die Ergänzungssatzung „Rosenthal – Am Marienbrunnen“ tritt mit der Bekanntmachung in Kraft.

Jedermann kann die Ergänzungssatzung und die Begründung in der Gemeindeverwaltung Rabitz-Rosenthal (Am Marienbrunnen 8 in 01920 Rosenthal) während der Öffnungszeiten und im Verwaltungsverband „Am Klosterwasser“, Poststraße 8 in 01920 Panschwitz-Kuckau während der Dienstzeiten einsehen und über den Inhalt Auskunft verlangen.

Unbeachtlich werden nach § 215 (2) BauGB

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
 2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis zum Flächennutzungsplan und
 3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs,
- wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung der Satzung schriftlich gegenüber der Gemeinde unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind.

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB über die fristgemäße Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche für Eingriffe in eine bisher zulässige Nutzung durch diese Satzung und über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen wird hingewiesen.

Der Aushang der Bekanntmachung an den Verkündigungstafeln der Gemeinde Rabitz-Rosenthal erfolgt ab dem 05.03.2018 bis zum 12.03.2018.

Hubertus Rietscher
Bürgermeister



Sadźba gmejny Ralbicy-Róžant wo čisłowanju domskich/ Satzung der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal über die Hausnummerierung

Die Gemeinde Ralbitz-Rosenthal erlässt aufgrund von § 4 und § 5 Abs. 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der aktuellen Fassung in Verbindung mit § 126 Abs. 3 Baugesetzbuch (BauGB) in der aktuellen Fassung folgende Satzung:

§ 1 Zweck

Hausnummern tragen wesentlich zur Orientierung im Gebiet der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal bei. Sie gewährleisten für Notfälle einen effektiven Einsatz der Rettungsdienste und der Polizei. Sie erleichtern postalische Zustellungen, den privaten Besuchsverkehr und dienen der Zuordnung eines Gebäudes für Zwecke des Meldewesens.

§ 2 Vergabe

- (1) Die Vergabe der Hausnummern ist ein Geschäft der laufenden Verwaltung und wird entsprechend durch den Verwaltungsverband „Am Klosterwasser“ durchgeführt.
- (2) Es besteht kein Anspruch auf Vergabe oder Beibehaltung einer bestimmten Hausnummer.

§ 3 Grundsätze der Vergabe

- (1) Jedes zur selbstständigen Nutzung bestimmte Gebäude erhält eine Hausnummer. Mehrere zur gemeinsamen Nutzung bestimmte Gebäude und Baulichkeiten werden zu einem Anwesen zusammengefasst und erhalten eine gemeinsame Hausnummer, auch wenn sie sich auf verschiedenen Grundstücken befinden.
- (2) Besitzt ein Gebäude mehrere separate Haupteingänge, so wird an jedem Gebäudeteil eine separate Hausnummer vergeben. Gleiches gilt für selbstständig genutzte Rückgebäude und Seitengebäude.
- (3) An unbebauten Grundstücken und Betriebsstätten, in denen keine Arbeitskräfte tätig sind, werden Hausnummern nur vergeben, wenn der Zweck der Hausnummerierung dies erfordert.

§ 4 Form und Sichtbarkeit

- (1) Das Hausnummernschild ist so anzubringen, dass es von der Straße aus deutlich sichtbar ist. Die Sicht darf nicht durch Bäume, Sträucher oder auf andere Weise behindert werden.
- (2) Jeder Haupteingang im Sinne des § 3 Abs. 2 ist mit der zugewiesenen Hausnummer zu kennzeichnen.
- (3) Im Übrigen gelten die Bestimmungen des § 19 der Polizeiverordnung des Verwaltungsverbandes „Am Klosterwasser“.

§ 5 Kosten

- (1) Der Grundstückseigentümer ist zur Beschaffung, Anbringung, Instandhaltung und Erneuerung der Hausnummern- und Hinweisschilder auf seine Kosten verpflichtet. Dies gilt auch, wenn der Verwaltungsverband „Am Klosterwasser“ eine neue Hausnummer zuteilt.
- (2) Ist ein Erbbaurecht oder ein Nießbrauch bestellt, so treffen diese Verpflichtungen an seiner Stelle den Erbbauberechtigten oder den Nießbraucher.

(3) Die Zuteilung einer Hausnummer ist nach der Satzung über die Erhebung von Verwaltungskosten für Amtshandlungen in weisungsfreien Angelegenheiten des Verwaltungsverbandes „Am Klosterwasser“ gebührenpflichtig.

§ 6 Handlungen der laufenden Verwaltung

Der Verwaltungsverband „Am Klosterwasser“ kann zur Erfüllung der Verpflichtungen nach dieser Satzung Verwaltungsakte, welche zu den Handlungen der laufenden Verwaltung zählen, für den Einzelfall erlassen.

§ 7 Inkrafttreten

Die Satzung tritt einen Tag nach ihrer Bekanntmachung in Kraft.

Ralbitz-Rosenthal, den 22.2.2018

Rietscher
Bürgermeister

Hinweis auf Fristen zur Geltendmachung von Verletzungen von Verfahrens- und Formvorschriften:

Nach § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften zustande gekommen sind, ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn:

- 1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist;*
- 2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind;*
- 3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzwidrigkeit widersprochen hat;*
- 4. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist
 - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder*
 - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.**

Ist eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen. Sätze 1 bis 3 sind nur anzuwenden, wenn bei der Bekanntmachung der Satzung auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften und die Rechtsfolgen hingewiesen worden ist.

Dieser Hinweis ist hiermit erfolgt.

Rietscher
Bürgermeister

Die Satzung wird im Zeitraum vom 05.03.2018 bis zum 12.03.2018 an den Verkündigungstafeln der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal ausgehangen.

5. Budyski energijowy forum – koplowanje sektorow jako kluč k přewrótej energije

Dnja 22. měrca 2018 přewjeduje energijowa agentura wokrjesa Budyšin zhromadnje ze zastaraćelom energije a wodarnju Budyšin GmbH, Statnej studijnej akademiju Budyšin a Technologiskim spěchowanskim towarstwom Budyšin z. t. 5. Budyski energijowy forum. K tomu wšitkich wutrobnje přeprošujemy.

Wobsahowje su fachowe přednoški na koplowanje sektorow, kotrež so jako kluč k přewrótej energije wobhladuje, wusměrjene. Pod tym zrozumimy zhromadne skutkowanje sektorow milina, ćopłota a wobchad, na. př. wužiwanje regeneratiwnje produkowaneje miliny k produkowanju ćopłoty abo we wobchadže. Firmy z regiona předstaja přikłady z praksy ze zwiskom k tematicje.

Zo bychu so košty za wobjed kryli, wuprosymy sej wobdžělenski poplatk we wysokosći 5 €. Studenća płaća 3 €, šulerjo a wučomnicy maja darmotny zastup. Jeli maće zajim, přizjewće so pak telefonisce pak z mejlku hač do 16. měrca 2018 pola energijoweje agentury wokrjesa.

Dalše informacije k zarjadowanju nańdžeće na internetnych stronach energijoweje agentury wokrjesa Budyšin pod www.tgz-bautzen.de/energieagentur a Spěchowanskeho towarstwa Statnej studijnej akademije Budyšin z. t. pod <http://verein.ba-bautzen.de>.

Kontakt:

Energieagentur des Landkreises Bautzen
im TGZ Bautzen
Preuschwitzer Straße 20
02625 Bautzen

Telefon: 03591 380 2100

Telefaks: 03591 380 2021

E-mejlka: energieagentur-lkbz@tgz-bautzen.de

**ENERGIE
AGENTUR** 
DES LANDKREISES BAUTZEN

europaean
energy award 



gebäude RWS
service ●●●

Wir suchen Sie für unser Team!

Zur Verstärkung unserer Teams in Rabitz und Rosenthal suchen wir ab Februar 2018 Reinigungsmitarbeiter (m/w) als Aushilfskraft oder im sozialversicherungspflichtigen Arbeitsverhältnis. Wir freuen uns auf Sie!

- Arbeitszeit: Mo bis Fr ab 15.30 Uhr (2 bis 3 Stunden)
- Bezahlung und Urlaub nach Tarif

Neugierig? Dann bewerben Sie sich jetzt!


E-Mail: dresden@rws-gebuedeservice.de

postalisch:

RWS Gebäudeservice GmbH | Niederlassung Dresden |
Fritz-Reuter-Straße 32 c | 01097 Dresden



www.rws-gruppe.de

 wirklich nah. persönlich da.



pěstowarnja „dr. Jurij Mlynk“ w Ralbicach

Ptači kwas jónu tróšku hinak

Lětsa dósta Ralbičanska pěstowarnja wosebite přeprošenje wot ministerskeho prezidenta Michaela

Kretschmera. Džěci předšulskeje skupiny buchu do Drježdžanskeje statnje kenclije přeprošene, zo bychu tam jako ptačokwasna hosćina program w twarje pod złotej krónu předstajili. Tak poda so 22 džěci z jeju kubłarkomaj, wjednicu zarjadnišća, zastupjerkomaj staršiskeje přirady a z předsydku Serbskeho šulskeho towarstwa, knjeni Budarjowej, štwórtk, dnja 25. januara 2018 z busom do Drježdžan. Hižo to bě napjata wěcka. Njesćerpnje čakaše potom w imponantnym twarje bobrija džěci, zo by skónčnje swój program ministerskemu prezidentej a horstce hosći předstajila. Skónčnje bě tak daleko a kwasny čah smědžeše do rumnosćow začahnyć. Wot kopicu fotografow a kamerow wobkedźbowanych, zaspěwachu džěci serbske a němske štučki, přednjesechu basnje a předstajichu kwasne rejki. Za to žnějachu sylny přiklesk a džakne słowa ministerskeho prezidenta, kotryž namotwješe wosebje holcy pilnje wuknyć, zo by so snano jedna z nich potom ministerska prezidentka stała. Po programje sydachu pječene sroki a dobre brěčki. A po krótkej rozmołwje so zaso rozžohnowachu.



Džeń na to, 26. wulkeho rózka 2018 přeprosychu sebi džěci wšitkich mamow a papow, sotrow a bratrow, džědow a wowkow a dalšich hosći k přenjemu razej do Ralbičan sportoweje hale, zo bychu jako jednotliwe skupiny rjany pisany ptačokwasny program předstajili. Bě to přeni raz, zo čehnješe pěstowarski kwasny čah po wsy do swjedženskeje hale, hdžež wočakowachu jich hižo hosćo. Wšitke skupiny, tež najmjeńši, spěwachu a rejowachu kaž profije a zawjeselichu přítomnych. Tuž lube džěci, džakujemy so Wam a Wašim kubłarkam a kubłarjam za wšu prócu!

Hilža Mittagowa z Róžanta



TERMINAJ

- 7.3. 19.00 hodź., staršiski wječor nastupajo projekt „Wuhotowanje zahrody při pěstowami w Ralbicach“. Podadza so konkretne informacije k zhromadnemu wuhotowanju zahrody a hrajkanišća. Prosimy wo bohate wobdźělenje!
- 29.3. zhromadna snědań w žłobiku a w pěstowarni na zelenym štwórtku



Serbska zakladna šula Ralbicy

Delanski ZWónčĕk



Nalětńĕk 2018 / čĕslo 64

Sorbische Grundschule Ralbitz

Póstnicy - helaw!

Woswječićmy na poslednim šulskim dnju našu kóždolětnu póstničku, ke kotrejž zahra nam „Flair-Disko“. Na dwuhodžinskim zarjadowanju so wjele zabawjachmy a rejowachmy. Wšitcy běchu so pisane kostimy zwoblěkali a tak k rjanemu dopótdnju přinošowali. Policisća, FBI-agenća, cowboje, kuztarki abo tež soniny běchu njemačo zastupjeni.

Při ćahanju powjaza dyrbješe kóžda rjadownja swoje mocy pokazać, prjed hač rěkaše při hrě „Woda-woheń-pěsk“ reakciju a spěšnosť pokazać. Mjeztym sydachu za wšěch dobre chtóšćenki a napoje.

Z mócnym „helaw“ rozžohnowachmy so do prózdńin.





Terminova protyčka

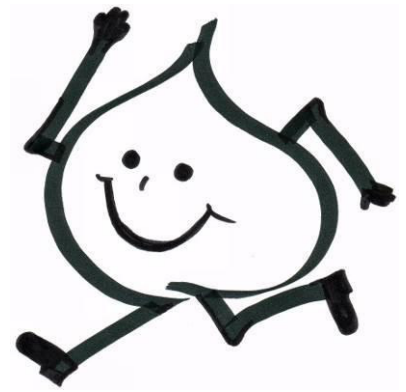
08.03.2018

wubědzowanje „Bul přez sak“ w Chrósćicach za 3. lětnik

26.03.2018

džěacy swětowy dzeń džiwađła w Budyšinje za 3./4. lětnik





Politiski Berlin dožiwili

My šulerjo 9. lětnika Ralbičanskeje wyšeje šule podachmy so wutoru, dnja 30. januara 2018 z čahom na rjadownisku jězbu do Berlina.

Hłowna přičina za jězbu běše wopyt Zwjazkowego sejma. Tam mějachmy zajimawe wjedženje přez dom. Na kóncu smědžachmy so hišće wosobinsce z referentku ministra Vaatza rozmówtjeć a jej prašenja stajić. Wjeršk tutoho dnja běše pak škleńčana kupla na Zwjazkowym sejmje. Tam dóstanješ so na spirali hač na najwyši dydk twarjenja. Wottam mějachmy wulkotny wuhlad na wječorny Berlin.

Na přichodnymaj dnjomaj scěhowašej wopyt Reichstaga a krajneho zastupnistwa Sakskeje. Wězo wobhladachmy sebi tež wosebitoski Berlina. Pobychmy na znatym Kudamje a Aleksanderowym naměsće. Widžachmy swětowy časnik, wopytachmy hnujacy Holocaust-muzej a wuchodžowachmy so po starym měsće, hdžež steja džensa hišće džele Berlinskeje murje. Berlin wotspody smědžachmy při wjedženju přez tak mjenowany „Luftschutzkeller“ z 2. swětoweje wójny dožiwić. Na čož pak so wosebje wjeselachmy běše předstajenje „Blue Man Group“, kotrež nas jara fascinowaše.



tekst: Leonie Suchec a Julia Belkotec, 9. lětnik



Wopyt susodnych zakładnych šulow

30 šulerjow ze zakładnych šulow z Chróscic, Ralbic a Pančic-Kukowa wopyta dnja 23. januara 2018 našu wyšu šulu. Po witanju wjedžechu wučerjo a šulerjo małych hosći po našim kubłanišću.

Mjez druhim wopytachu našich šulerjow při wučbje w stawiznach, biologiji, serbšćinje, geografiji a fyzice. Wobhladachu sej tež naš Techniski

centrum, w kotrymž mamy modernu kuchnju ze 16 džěłowymi městnami. W přizemju stej rumnosći za techniske a ručne wukubłanje. Šulerjo 9. lětnika zhotowichu mały přikusk za našich hosći.

(na foće: skupinka šulerjow ze zakładneju šulow Chróscicy a Pančicy-Kukow)

**Přizjewjenje šulerjow přichodneho 5. lětnika
na Serbskej wyšej šuli Ralbicy**

je móžne wot 01.03. do 07.03.2018

štwórtk, 01.03.2018:	8.00–11.00 hodž.
pjatk, 02.03.2018:	8.00–11.00 hodž.
póndželu, 05.03.2018:	7.30–14.00 hodž.
wutoru, 06.03.2018:	7.30–17.00 hodž.
srjedu, 07.03.2018:	7.30–14.00 hodž.

abo po dorěčenju.

Serbska wyša šula Ralbicy
Trupinska 1
01920 Ralbicy-Róžant

Tel.: 035796/96836
sula.ralbicy@t-online.de

INFORMACIJE - TERMINY - WŠELČIZNY

01.03.2018	wopyt dźiwadłowego předstajenja w Budyšinje – 7., 8. a 9. lětnik
05.03.2018	kompetencny test w matematice – 8. lětnik
07.03.2018	wopyt powołanskich wikow w Kamjencu – 8. lětnik
07.03.2018	staršiska zhromadźizna 10. lětnik – 19.00 hodž.
13.03.2018	wopyt šulerskeho koncerta – 8. a 9. lětnik
16.03.2018	knižne wiki w Lipsku – 8., 9. a 10. lětnik
22.03.2018	wubědźowanje „Wysokoskok z hudźbu“
29.03.–06.04.2018	jutrowne prózdniny

*Wuži talenty, kiž maš.
Lěsy bychy jara ćiche byli, jeli bychy jenož
najwobdarjenije ptački spěwali.*

(ameriski spisowacel Henry van Dyke)



Dohodowna pycha w Šunowje abo Kak Józef k zhromadności dopomha

Hač do 2. februara 2018 swěćeštej so hwězda a hodowny štomik při křižowanišću w Šunowje. Wjele lět běše to són Józefa Woka a wjele wobydlerjow wsy. Lěta dołho wo tym rozmyslowachmy, kak móhła so městnosť wokoło Šunowskeho křižowanišća w adwentnym a hodownym času porjeńšić. Józef Woko, hłowny iniciator »projekta wokoło Šunowskeje hwězdy«, dopokaza loni w adwentnym času, kak spontanje so někajkižkuli ideja realizować hodži. Zwoła sebi pomocnikow – syna Roberta, susoda Enrica Gasta, něhdyšeho susoda Olafa Thiele a skoro-susoda Markusa Wowčerka –, a z nimi wupječe sebi plan za wosebitu dekoraciju křižowanišća.



Wažne bě, zo měješe so dekoracija k městnu hodzeć a zo je na wěšte wašnje jónkrótne. Sym sebi wěsta, zo so hwězda jako znamjo swěta derje hodži. Wona hwězda pak je tu w Šunowje tež jako swěto mjez ludźimi jeje nadawk spjelniła. Štóž běše připadnje 23. decembra 2017 popołodnju při křižowanišću, dožiwi rjane wokomiki mjez wjesnjanimi. Mužoj wokoło Józefa mějachu ruce poťnej džěta. Připódlu poskići so přitomnym, kotřiž so tu zešli běchu, horce wino a knježeše rjana dohodowna atmosfera. Wjeselichmy so, zo mamy skónčnje zetkawanišćo za krótku rozmołwu – čłowjek ma mjenujcy přeco nuznje. Tu pak pytnychmy, kak nam to tyje, hdyž mału přestawku zapołožimy a sej za někotre słowa z wjesnjanimi čas bjerjemy. Myslu sej, zo nawróćichmy so po tutym popołodnju wšitcy na někajkižkuli wašnje wobohaćeni domoj.

Luby Józefje a lubi mužoj, kotřiž sće tu na wšelake wašnje pomhali (sym sej wěsta, zo so ći prawi, narěčani čuja), wutrobnny džak Wam w mjenje našeje wjeski za

Wašu iniciatiwu! A wjesnej radže Konjegy-Šunow wuprajam wulki džak za narunanje wudawkow!

Janina Wjeselina

Znowazałoženje třělerskeho towarstwa

W lětach mjez 1885 a 1938 wobsteješe Konječanske wojske towarstwo. Tuchwilu přemysluje so wo tym, tute towarstwo jako třělerske zjednoćenstwo znowa załožiť. Zaměr je, wobydlerjam gmejny nowu móžnosť wobdźělenja na towaršnostnym žiwjenju poskićić a z tym tradiciju našich prjedownikow w nowym zmysle dale wjesć. We wobłuku informatiwneho wječora předstaja so dnja **15. měrca 2018 we 18.00 hodź.** w Konječanskej burskej stwi stawizny třělerskeho towarstwa a móžnosće znowazałoženja. K tomu su wšitcy zajimowani dorosćeni, wězo tež žony, wutrobnje přeprošeni. Jeli maće prašenja k tomu, wobsteji tež móžnosť wosobinskeje rozmołwy pod telefonowym čisłom 0162/7742548.

Toni Ryčer

Přeprošenje

Přeprošujemy wutrobnje wšitkich zahoritych kartyplacarjow dwójnjeje hłójčki na turněr pjatk, 2. měrca 2018 w 19.00 hodź. do Nowosličanskeho kulturneho domu.



Kulturny dom w Nowoslicach

Wot nětka móžeće terminy za Waše swjedženje hač do někak 60 wosobow přez našu internetnu stronu www.kulturhaus-nausslitz.de abo telefonisce pod čisłom 0152/01707703 knihowac.

Hońtwjerske drustwo Nowoslicy

Hońtwjerske drustwo Nowoslicy přeprošuje wšitkich wobsedźerjow ležownosćow (polow a lěšow) na lětnju zhromadźiznu 6. měrca 2018 w 19.00 hodź. do kulturneho domu w Nowoslicach. Dnjowy porjad so přez městne wuwěški wozjewi.

Předsydstwo hońtwjerskeho drustwa

Přeprošenje

Wutrobnje přeprošujemy Was na přednošk Christiny Smolineje wo jeje džěle jako baba w Malawi, dnja 16. měrca 2018 w 19.30 hodź. pola nas w kulturnym domje w Nowoslicach.



Póstnische impresije



Nowosličanske póstnische nory džakuja so młodžinje, kotraž jich kóždy lěto z rjanym póstniskim wozom překwapi. Smjerdžečanske liški



Hwězdne tolerje – mjez nimi běchu tež žony ze Šunowa a a Konjec



Žónska skupina ze Šunowa



Z hoberskeho Trabanta kiwaše Konjecčan-Šunowska młodžina na přěčahu w Kulowje.



Pisana bobrija skupiny »Baby Dolls« ze Šunowa

Kedźbu křižerjo!

Prjedawši kantor křižerskeho procesiona Stanij Statnik přeprošuje wšitkich zajimowanych křižerjow na rozmołwu pjatk, **dnja 8. měrca 2018 w 19.00 hodź.** do burskeje stwy w Konjecach. Tema su planowane změny w křižerskim procesionje.

Hłowna zhromadźizna dobrowólneje wohnjoweje wobory Konjegy-Šunow

Dnja 26. januara 2018 wotmě so hłowna zhromadźizna dobrowólneje wohnjoweje wobory Konjegy-Šunow za lěto 2017. Po tym zo bu lětnja rozprawa podata, počesćištaj wjesnjasta Hubertus Ryčer a nawoda gmejnskeje wobory Joachim Měrcink jubilarnych wobornikow z pomjatnymi taflemi. K nim sluša Stefan Žur z Konjec, kotryž je mjeztym dźesać lět člon wohnjoweje wobory. Hižo na 50 lět člonstwa w dobrowólnej wohnjowej woborje móža Jan Narčík ze Šunowa kaž tež Hannes Hajnk a Jurij Čórlích z Konjec zhladować.



Sylwijo Čórlích (nawoda dobrowólneje wohnjoweje wobory Konjegy-Šunow)

Nowe elektriska připrawa za zwonjenje na Konječan kapałce

Dnja 31. januara 2018 bě skónčnje tak daloko. Na Konječan kapałce bu nowa elektriska připrawa za zwonjenje instalowana. Swjatočne poswjećenje z fararjom Ščěpanom Delanom a wobydlerjemi wsy bě njedźelu, 25. februara. Po tym bě zhromadne kofejpiće na Konječan žurli.



foto: Rafael Ledźbor

Turněr dwójneje hlóžčki w Konjecach



K 13. razej wotmě so 23. februara 2018 w Konjecach turněr dwójneje hlóžčki, organizowany wot Konječan-Šunowskeje wohnjoweje wobory. Na nim wobdźěli so 23 hrajerjow za pjeć blidami. Dobyčer turněra bě Frank Domaška z Nowoslic před Tomašom Langu z Konjec a Měrcinom Hejdušku z Róžanta.

Sylwijo Čórlích

Wumolowanka za našich najmjeńšich



Jutrowny brunch

njedźelu, dnja 1.4.18 wot 11.00 do 13.30 hodź.

w kulturnej bróžni w Nowoslicach!

.....

***Swjećće jutry cyle woměrje ze swójbu abo
přećelemi při zhromadnym wobjedže
w našej kulturnej bróžni.***

Bohaty bifej steji Wam k dispoziciji

Mamy mjez druhim: pječene jehnjo

pražene swinjace lička

howjaze lička w jušce z čerwjeneho wina

kokošace hrudže, wšelake přidawki a zeleninu



Prošu rezerwujće hač do 24.3.18

Wězo poskićujemy tež našu woblubowanu kwasnu poliwku.

Dienerec team wjeseli so Was witać směć.

Skazanki přijimujemy rady pod

0172/3 57 09 08 abo 0173/3 71 85 14.

Młynska 10 01920 Nowoslicy

Lajska dźiwadłowa skupina Šunow – Konjegy

předstaja Wam komediju

Kurowa klinika



“Wjesoła mysl”

posledni raz – letzte Vorstellung

njedźelu, 04.03.2018

w 16.00 hodź.

w Šunowje

ze simultanym přeložkom – mit Simultanübersetzung